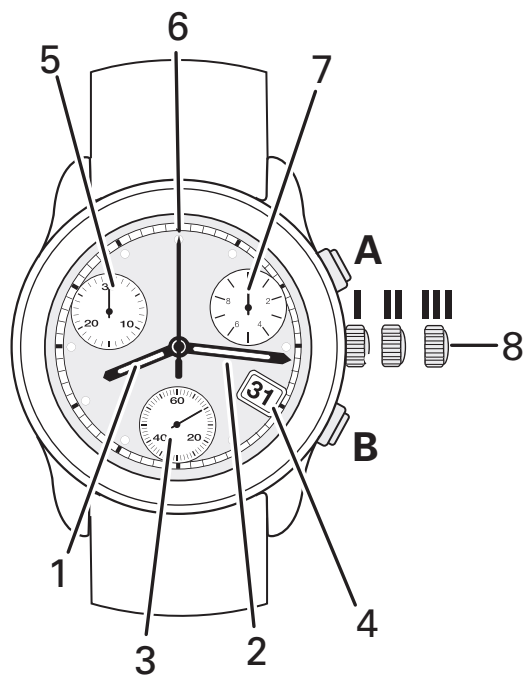


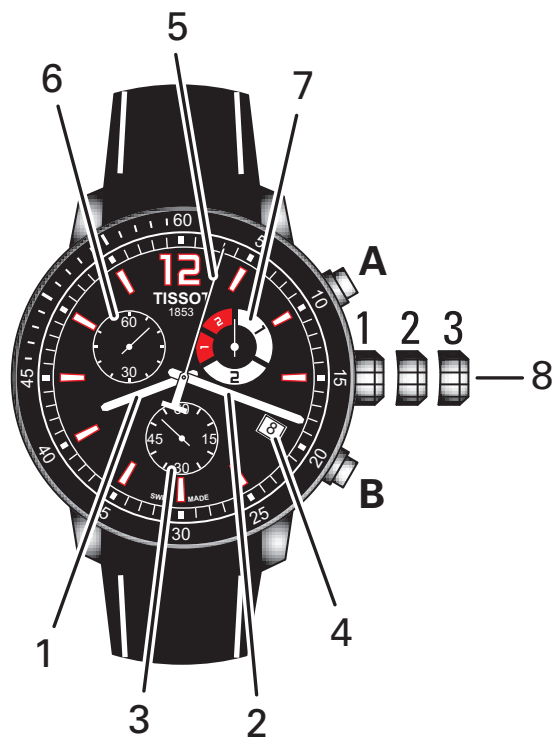
# G10-212

## Instrucciones

Modelo Chronographe



Modelo Football



### Visualización y funciones

- ❶ Aguja de las horas
- ❷ Aguja de los minutos
- ❸ Segundero (trotador)
- ❹ Calendario
- ❺ Contador de 30 minutos
- ❻ Contador de 60 segundos
- ❼ Contador 1/10 de segundo

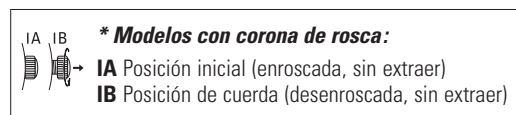
#### ⓐ Corona de 3 posiciones

- I Posición neutra (enroscada\*, sin extraer)
- II Posición de sincronización y de ajuste de la fecha (desenroscada\*, extraída hasta la mitad)
- III Posición de puesta en hora (desenroscada\*, extraída por completo)

- ❶ Aguja de las horas
- ❷ Aguja de los minutos
- ❸ Segundero (trotador)
- ❹ Calendario
- ❺ Contador de 45 minutos
- ❻ Contador de 60 segundos
- ❼ Contador de los tiempos de juego

#### ⓐ Corona de 3 posiciones

- I Posición neutra
- II Posición de ajuste de la fecha
- III Posición de puesta en hora



## Agradecimientos

Le agradecemos que haya elegido un cronógrafo de la marca TISSOT®, una de las marcas suizas más prestigiosas del mundo. Con una cuidada fabricación en la que se han utilizado materiales y componentes de alta calidad, este reloj está protegido contra golpes, variaciones de temperatura, agua y polvo.

Estas instrucciones son válidas para los cronógrafos de cuarzo TISSOT® con movimiento G10.212 y se dividen en varios capítulos en función de los modelos.

El **modelo Chronographe** puede cronometrar acontecimientos de hasta 30 minutos de duración y, además, dispone de las funciones siguientes:

- Función cronógrafo estándar (PUESTA EN MARCHA/PARADA);
- Función «ADD» (tiempos parciales);
- Función «SPLIT» (tiempos intermedios).

El **modelo Football** le permite cronometrar partidos de fútbol, además de ofrecerle las funciones siguientes:

- Medición de los tiempos.
- Medición del descuento.
- Medición de la prórroga.

Para garantizar un funcionamiento perfecto y preciso de su cronógrafo a lo largo de los años, le recomendamos que siga atentamente los consejos recogidos en estas instrucciones.

## Modelo Chronographe - Utilización

### Modelo con corona enroscada

Para garantizar una mayor hermeticidad, algunos modelos están equipados con una corona enroscada. Antes de proceder a poner en hora el reloj o a ajustar la fecha, es necesario desenroscar la corona en posición **IB** para poder extraerla hasta la posición **II** o **III**.

**Importante:** Después de realizar cualquier manipulación, no olvide volver a enroscar la corona para mantener la hermeticidad del reloj.

### Puesta en hora

- Extraiga la corona hasta la posición **III** y gírela adelante y atrás para ajustar la hora deseada.
- Sincronice el segundero pequeño, situado en las 6 horas, con una señal horaria oficial (radio/TV/Internet) tirando de la corona hasta la posición **III**; la aguja se para. Tras sincronizar la hora, ponga la corona en la posición **I** (y vuelva a enroscarla en el caso de los modelos con corona enroscada).

### Remontaje

No es necesario dar cuerda a los relojes de cuarzo.

### Ajuste de la fecha

- Extraiga la corona hasta la posición **II** y gírela hacia atrás hasta que se visualice la fecha deseada.

### Cronometraje simple

La función «cronometraje simple» permite medir acontecimientos aislados.



PUESTA EN MARCHA, presione **A**

PARADA, presione **A**

**Lectura del tiempo (según el ejemplo contiguo):**

- 5 minutos
- 57 segundos
- 7/10 de segundo

Puesta a cero, presione **B**

**Atención:** Antes de cada cronometraje, las agujas del cronógrafo deben estar en su posición original. En caso necesario, véase el apartado de inicialización de los contadores: «**Inicialización de los contadores**».

**Observación:** Todas las funciones de cronometraje están disponibles con la corona en la posición **I**.

### Taquímetro (según los modelos):

El taquímetro permite medir la velocidad de un objeto que se desplaza a una velocidad constante. Ponga en marcha el cronógrafo y deténgalo en cuanto haya recorrido la distancia de 1 km. La aguja del cronógrafo señalará entonces una cifra en la escala taquimétrica que indicará la velocidad en km/h.

### Función ADD (tiempos parciales)

La función «ADD» permite medir acontecimientos sucesivos sin puesta a cero intermedia. Cada tiempo se añade al anterior.



PUESTA EN MARCHA, presione **A**

PARADA lectura, presione **A**

REINICIO, presione **A**

PARADA lectura, presione **A**

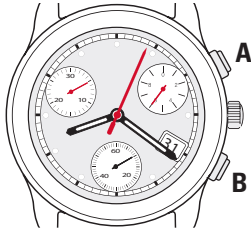
REINICIO, presione **A**

PARADA lectura, presione **A**

Puesta a cero de los contadores, presione **B**

### Función SPLIT-TIME (tiempos intermedios)

La función SPLIT-TIME permite parar las agujas para leer un tiempo intermedio mientras continúa el cronometraje. Cuando se vuelven a poner en marcha, las agujas del cronógrafo "recuperan" el tiempo transcurrido.



PUESTA EN MARCHA, presione **A**

SPLIT 1, presione **B**

#### Lectura del tiempo 1

- 5 minutos
- 4 segundos
- 6/10 de segundo

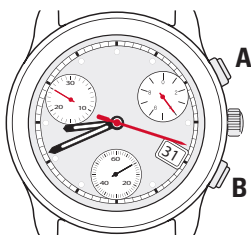


REINICIO, presione **B**

SPLIT 2, presione **B**

#### Lectura del tiempo 2

- 15 minutos
- 36 segundos
- 8/10 de segundo



REINICIO, presione **B**

PARADA, presione **A**

#### Lectura del último tiempo (tiempo acumulado)

- 25 minutos
- 18 segundos
- 4/10 de segundo

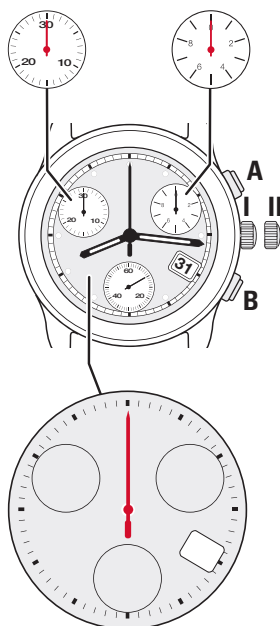
Puesta a cero de los contadores, presione **B**

## Modelo Chronographe - Ajustes

### Inicialización de los contadores

Las agujas del cronógrafo deben inicializarse si no se encuentran en la posición de las 12 horas en reposo. Si es necesario, realice lo siguiente:

Extraiga la corona hasta la posición **II**.



Presione el pulsador **A** para seleccionar la aguja que va a inicializarse.

- La aguja seleccionada da una vuelta completa.

Presione el pulsador **B** para desplazar la aguja hasta la posición correcta.

- Exactamente a las 12 horas.

Presione el pulsador **A** para seleccionar la aguja siguiente.

Proceda del mismo modo con las tres agujas.

Vuelva a presionar la corona hasta la posición **I** para salir del modo de inicialización.

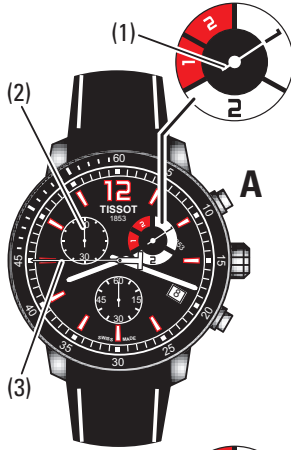
## Modelo Football - Utilización

### Cronometraje de un partido de fútbol

La función de cronometraje permite medir todas las fases de un partido de fútbol.

**Observación:** Todas las funciones de cronometraje están disponibles con la corona en la posición I.

#### Procedimiento:



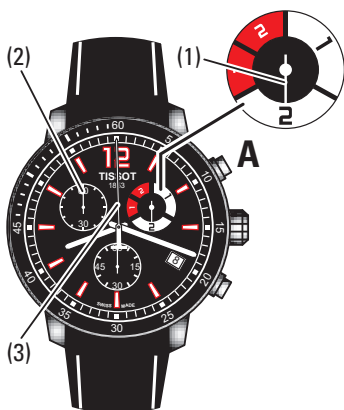
Presione **A** para iniciar la medición con el pitido inicial.

- La aguja (1) indica la primera parte.
- La aguja (2) indica los segundos.
- La aguja (3) mide los minutos.



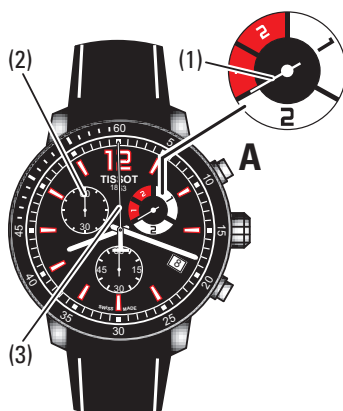
En el descanso, presione **A** para detener la medición.

- La aguja (1) indica la primera parte.
- Las agujas (2) y (3) se detienen.



Cuando se reanude el partido, presione **A** para medir la segunda parte.

- La aguja (1) indica la segunda parte.
- Las agujas (2) y (3) vuelven a colocarse en las 12 horas y comienzan de nuevo la medición del tiempo.



Cuando finaliza el tiempo reglamentario, las agujas (2) y (3) muestran el tiempo del descuento.

Cuando se oiga el pitido final, presione **A** para detener la medición.

- La aguja (1) indica el final del tiempo reglamentario.



Si se va a jugar prórroga, presione de nuevo **A** para iniciar la medición del tiempo.

- La aguja (3) se sitúa en las 9 horas para medir los 15 minutos de la primera parte de la prórroga.

#### Puesta a cero

**Observación:** Para poner a cero el reloj, no se debe estar realizando ninguna medición.



Presione **A** para detener la medición en curso.

Presione **B** para poner a cero el reloj y medir el siguiente partido.

## Modelo Football - Ajustes

### Inicialización de los indicadores

Es posible que las agujas del cronógrafo Football (45 min y 60 s) y del contador de los tiempos de juego deban inicializarse si no se encuentran en la posición de las 12 horas en reposo.

Tire de la corona hasta la posición **II**; las agujas se colocan en la posición de las 12 horas.



Presione el pulsador **A** para seleccionar la aguja que va a inicializarse.

- La aguja seleccionada da una vuelta completa y se sitúa en las 12 horas.

Presione el pulsador **B** para desplazar la aguja hasta la posición correcta.

- Exactamente a las 12 horas.

Presione el pulsador **A** para seleccionar la aguja siguiente.

Proceda del mismo modo con las tres agujas.

Vuelva a presionar la corona hasta la posición **I** para salir del modo de inicialización.

## Hermeticidad

Los relojes TISSOT® se diseñan para resistir hasta una presión de 3 bar (30 m/100 ft), 5 bar (50 m/165 ft), 10 bar (100 m/330 ft), 20 bar (200 m/660 ft) o 30 bar (300 m/1000 ft), según las indicaciones que aparecen en la parte posterior de la caja.

La hermeticidad absoluta de un reloj no puede garantizarse de forma permanente. Puede verse afectada por el envejecimiento de las juntas o por un golpe accidental en el reloj. Le recomendamos efectuar un control de la hermeticidad una vez al año en un centro de servicio TISSOT® autorizado.

## Cuidados y mantenimiento

### Temperatura

No exponga el reloj a cambios bruscos de temperatura (p. ej., exposición al sol seguida de inmersión en agua fría) o a temperaturas extremas (superiores a 60 °C o inferiores a 0 °C).

### Campos magnéticos

No exponga el reloj a campos magnéticos intensos como los que emiten altavoces, teléfonos móviles, ordenadores, frigoríficos u otros aparatos electromagnéticos.

### Choques

Evite los choques térmicos o de otro tipo, ya que pueden dañar el reloj. En caso de choque violento, lleve el reloj a un centro de servicio TISSOT® autorizado para someterlo a una revisión.

### Productos nocivos

Evite cualquier contacto directo de su reloj con disolventes, detergentes, perfumes, productos cosméticos, etc., ya que pueden dañar la pulsera, la caja o las juntas.

### Limpieza

Le aconsejamos que limpie regularmente el reloj (excepto la correa de piel) con un trapo suave y agua templada con jabón. Tras sumergirlo en agua salada, aclárelo con agua dulce y déjelo secar por completo.

## Servicios

Al igual que cualquier instrumento de alta precisión, un reloj debe revisarse con regularidad para garantizar que funcione correctamente. Como norma general, le recomendamos efectuar una revisión periódica de su reloj cada 3 o 4 años en su distribuidor o centro de servicio TISSOT® autorizado. No obstante, tenga en cuenta que, en función del clima y de las condiciones de uso del reloj, puede reducirse este intervalo. Para que el servicio de mantenimiento sea impecable y la garantía conserve su validez, diríjase siempre a un distribuidor o a un centro de servicio TISSOT® autorizado.

## Disponibilidad de las piezas de repuesto

TISSOT® garantiza, desde la fecha de interrupción de la producción del reloj, la disponibilidad de las piezas de repuesto durante un periodo mínimo de 10 años en el caso de los relojes estándares y un periodo de hasta 20 años en el caso de los relojes de oro. Si, por el motivo que sea, se interrumpe o aplaza la producción de una pieza de repuesto en concreto, TISSOT® se reserva el derecho, a su propia discreción, de proponer una solución de sustitución al cliente.

## Sustitución de la pila

Los relojes de cuarzo TISSOT® se benefician de la incomparable precisión del cuarzo. Por lo general, su autonomía es superior a 2 años de funcionamiento continuo (dependiendo de la frecuencia de uso de las funciones del reloj).

### Sustitución de la pila

Cuando se agote la pila, deberá llevar el reloj cuanto antes a un centro de servicio TISSOT® autorizado para que realicen la sustitución. Tipo de pila: pila de botón de óxido de plata y zinc 1,55 V, n.º 394.

### Recogida y tratamiento de relojes de cuarzo al final de su vida útil\*



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Debe llevarse a un punto autorizado de recogida de residuos. Siguiendo ese procedimiento contribuirá a la protección del medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.

\* Válido en los Estados miembros de la UE y en aquellos países con legislación equivalente.